

VERSIONE PER COMUNE TRENTO



marco.dematte@comune.trento.it
0461.889193



cmorstabilini@fbk.eu
0461314410



mirella.ponte@unitn.it
0461281564

QUESTIONARIO **DIPENDENTI** Piattaforma digitale regionale EMMA



SEZIONE COME VIENI AL LAVORO

1

SECTION HOW YOU TRAVEL TO WORK

DA DOVE PARTI PER VENIRE AL LAVORO INDICA ORIGINE E DESTINAZIONE DEL TUO SPOSTAMENTO ED I TUOI MEZZI INVERNALI. INDICA PER PRIMO IL MEZZO PREVALENTE. HAI DUBBI SULLA PRIVACY? NON STAI FORNENDO UN'INFORMAZIONE RISERVATA. L'INDIRIZZO È UN DATO DI CUI IL TUO DATORE DI LAVORO DISPONE GIÀ. VERRÀ USATO SOLO PER QUESTIONI LEGATE AGLI SPOSTAMENTI CASA-LAVORO E NON SARÀ COMUNICATO A TERZI SE NON IN FORMA ANONIMA. PER UNA MAGGIORE PRECISIONE INDICA: VIA, CIVICO, CAP, COMUNE; SE PREFERISCI, INDICA SOLO IL CAP E IL COMUNE

2

WHICH IS YOUR POINT OF DEPARTURE TO GO TO WORK INDICATE THE ORIGIN AND DESTINATION OF YOUR TRAVEL AND YOUR WINTER MEANS. INDICATE FIRST THE PREVAILING MEANS. DO YOU HAVE DOUBTS ABOUT PRIVACY? YOU ARE NOT PROVIDING CONFIDENTIAL INFORMATION. THE ADDRESS IS A DATA YOUR EMPLOYER ALREADY HAS. IT WILL ONLY BE USED FOR TRAVEL-TO-WORK MATTERS AND WILL NOT BE COMMUNICATED TO THIRD PARTIES EXCEPT ANONYMOUSLY. FOR GREATER ACCURACY INDICATE: STREET, CIVIC, ZIP CODE, COMMON; IF YOU PREFER, INDICATE ONLY THE ZIP CODE AND THE MUNICIPALITY

IN QUALE SEDE INIZI IL LAVORO PIÙ DI FREQUENTE?

3

WHICH IS YOUR MORE FREQUENT PLACE OF WORK?

FAI CLICK SUL PRIMO MEZZO CHE USI USCENDO DA CASA PER ALMENO 500 METRI		4	PLEASE SELECT THE FIRST TRANSPORT YOU USE FOR AT LEAST 500 M IN YOUR COMMUTE
BICI:		5	BIKE
Indica KM e €		5.1	Indicate km and cost (€)
SCEGLI IL TIPO DI BICI:		5.2	CHOOSE THE TYPE OF BIKE
personale		5.2.1	private
bike sharing		5.2.2	bike sharing
BUS/TRAM:		6	
Indica KM e €		6.1	Indicate km and cost (€)
AUTO:		7	
Indica KM e €		7.1	Indicate km and cost (€)
SCEGLI IL TIPO DI AUTO:		7.2	CHOOSE THE TYPE OF CAR:
Personale		7.2.1	Private
Car sharing		7.2.2	Car sharing
Taxi		7.2.3	Taxi
Car pooling		7.2.4	Car pooling
Navetta aziendale		7.2.5	Company shuttle
A QUALE CLASSE AMBIENTALE APPARTIENE LA TUA AUTO		7.3	PLEASE INDICATE YOUR CAR EMISSION CLASS
Euro 0		7.3.1	Euro 0
Euro 1		7.3.2	Euro 1
Euro 2		7.3.3	Euro 2
Euro 3		7.3.4	Euro 3

Euro 4	7.3.5	Euro 4
Euro 5	7.3.6	Euro 5
Euro/ibrido	7.3.7	
QUAL É LA CILINDRATA DELLA TUA AUTO?	7.4	PLEASE INDICATE YOUR CAR ENGINE DISPLACEMENT
Fino a 1200	7.4.1	Up to 1200
Fino a 1400	7.4.2	Up to 1400
Fino a 1600	7.4.3	Up to 1600
Fino a 1800	7.4.4	Up to 1800
Fino a 2000	7.4.5	Up to 2000
Oltre 2000	7.4.6	Over 2000
QUAL É L'ALIMENTAZIONE DELLA TUA AUTO?	7.5	PLEASE INDICATE YOUR CAR POWER
Benzina	7.5.1	Gasoline
Diesel	7.5.2	Diesel
Ibrido	7.5.3	Hybrid
Elettrico	7.5.4	Electric
Gpl	7.5.5	Lpg
Metano	7.5.6	Methane
TRENO:	8	
Indica KM e €	8.1	Indicate km and cost (€)
SCEGLI IL TIPO DI TRENO:	8.2	CHOOSE THE TYPE OF TRAIN SERVICE
Servizio Trenitalia 	8.2.1	Trenitalia train service GTT
Servizio ferroviario altri vettori	8.2.2	Other train services

MOTO:	9	
Indica KM e €	9.1	Indicate km and cost (€)
SCEGLI IL TIPO DI MOTO:	9.2	
Personale	9.2.1	Private
Moto sharing	9.2.2	Moto sharing
METRO:	10	
Indica KM e €	10.1	Indicate km and cost (€)
PIEDI:	11	
Indica KM	11.1	Indicate km
MONOPATTINO:	12	
Indica KM e €	12.1	Indicate km and cost (€)
SCEGLI TIPO DI MONOPATTINO:	12.2	
Personale	12.2.1	Private
Moto sharing	12.2.2	Moto sharing
QUANTE VOLTE ALLA SETTIMANA EFFETTUI IL TUO SPOSTAMENTO?	13	HOW MANY TIMES A WEEK DO YOU COMMUTE?
Uno	13.1	One
Due	13.2	Two
Tre	13.3	Three
Quattro	13.4	Four
Cinque	13.5	Five
Sei	13.6	Six
Al momento svolgo lavoro agile / DAD al 100%	13.7	I'm currently 100% home working / distance learning

A CHE ORA PARTI SOLITAMENTE PER EFFETTUARE IL TUO SPOSTAMENTO?	14	WHICH IS YOUR USUAL TIME OF DEPARTURE?
prima delle 6:30	14.1	Before 6.30 a.m.
tra le 6:30 e 6:45	14.2	Between 6:30 a.m. and 6:45 a.m.
tra le 6:45 e le 7:00	14.3	Between 6:45 a.m. and 7 a.m.
tra le 7:00 e le 7:15	14.4	Between 7 a.m. and 7:15 a.m.
tra le 7:15 e le 7:30	14.5	Between 7:15 a.m. and 7:30 a.m.
tra le 7:30 e le 7:45	14.6	Between 7:30 a.m. and 7:45 a.m.
tra le 7:45 e le 8:00	14.7	Between 7:45 a.m. and 8 a.m.
tra le 8:00 e le 8:15	14.8	Between 8 a.m. and 8:15 a.m.
tra le 8:15 e le 8:30	14.9	Between 8:15 a.m. and 8:30 a.m.
tra le 8:30 e le 8:45	14.10	Between 8:30 a.m. and 8:45 a.m.
tra le 8:45 e le 9:00	14.11	Between 8:45 a.m. and 9 a.m.
dopo le 9:00	14.12	Later than 9 a.m..
lavoro su turni	14.13	I work in shift
orario in funzione delle lezioni	14.14	Time of departure depending on lessons timetable
RITORNI A CASA PER PRANZO?	15	DO YOU GET HOME FOR LUNCH?
Sì	15.1	Yes
No	15.2	No
SOLITAMENTE A CHE ORA ESCI PER IL RITORNO A CASA?	16	WHEN DO YOU USUALLY GET OFF FROM WORK TO GO HOME?
prima delle 14:00	16.1	Before than 2 pm
dalle 14:00 alle 14:30	16.2	Between 2 p.m. and 2:30 p.m.
dalle 14:30 alle 15:00	16.3	Between 2:30 p.m. and 3 p.m.

dalle 15:00 alle 15:30	16.4	Between 3 p.m. and 3:30 p.m.
dalle 15:30 alle 16:00	16.5	Between 3:30 p.m. and 4 p.m.
dalle 16:00 alle 16:30	16.6	Between 4 p.m. and 4:30 p.m.
dalle 16:30 alle 17:00	16.7	Between 4:30 p.m. and 5 p.m.
dalle 17:00 alle 17:30	16.8	Between 5 p.m. and 5:30 p.m.
dalle 17:30 alle 18:00	16.9	Between 5:30 p.m. and 6 p.m.
dalle 18:00 alle 18:30	16.10	Between 6 p.m. and 6:30 p.m.
dalle 18:30 alle 19:00	16.11	Between 6:30 p.m. and 7 p.m.
oltre le 19:00	16.12	Later than 7 p.m.
lavoro su turni	16.13	I work in shift
esco sempre a orari diversi	16.14	I always get off at different times

SOLITAMENTE A CHE ORA ESCI DAL LAVORO IL VENERDÌ?	17	WHEN DO YOU USUALLY GET OFF FROM WORK ON FRIDAY?
tra le 12:00 e le 12:30	17.1	Between 12 p.m. and 12:30 p.m.
tra le 12:30 e le 13:00	17.2	Between 12:30 p.m. and 1 p.m.
tra le 13:00 e le 13:30	17.3	Between 1 p.m. and 1:30 p.m.
tra le 13:30 e le 14:00	17.4	Between 1:30 p.m. and 2 p.m.
tra le 14:00 e le 14:30	17.5	Between 2 p.m. and 2:30 p.m.
oltre le 14:30	17.6	Later than 2:30 p.m.
lavoro su turni	17.7	I work in shift

DURANTE LO SPOSTAMENTO, IN ANDATA O AL RITORNO, SVOLGI ALTRE ATTIVITÀ (ES. COMMISSIONI, FARE LA SPESA, FARE SPORT, ACCOMPAGNARE I FIGLI A SCUOLA ECC)	18	WHILE COMMUTING TO OR FROM WORK, DO YOU CARRY OUT OTHER ACTIVITIES (E.G. ERRANDS, SHOPPING, SPORT, BRINGING KIDS AT SCHOOL)
Sì, all'andata	18.1	Yes, while commuting to work
Sì, al ritorno	18.2	Yes, while commuting from work
Sì, sia all'andata che al ritorno	18.3	Yes, while commuting to and from work

Sì, solo qualche volta	18.4	Yes, only sometimes
No	18.5	No

QUALE DISTANZA PERCORRI REALMENTE PER RECARTI AL LAVORO? Calcola la distanza considerando tutti gli spostamenti che effettui (non solo la distanza diretta casa-lavoro)	19	HOW FAR DO YOU REALLY COMMUTE? Calculate the distance considering all the travels you make (not only direct home to work distance)
fino a 1km	19.1	Up to 1 km
fino a 3km	19.2	Up to 3 km
fino a 5km	19.3	Up to 5 km
da 5 a 15km	19.4	Between 5 and 15 km
da 16 a 20km	19.5	Between 16 and 20 km
da 21 a 30km	19.6	Between 21 and 30 km
da 31 a 50km	19.7	Between 31 and 50 km
oltre 50 km	19.8	More than 51 km

QUANTI MINUTI IMPIEGHI, MEDIAMENTE, COMPRENDENDO EVENTUALI SOSTE, PER IL TUO SPOSTAMENTO DI ANDATA)	20	HOW LONG DOES YOUR COMMUTE TO WORK TAKE, ON AVERAGE, INCLUDING ANY STOPOVERS?
Meno di 15 minuti	20.1	Less than 15 minutes
Tra 15 e 30 minuti	20.2	Between 16 and 30 minutes
Tra 30 e 45 minuti	20.3	Between 31 and 45 minutes
Tra 45 e 60 minuti	20.4	Between 46 and 60 minutes
Tra 60 e 75 minuti	20.5	Between 61 and 75 minutes
Tra 75 e 90 minuti	20.6	Between 76 and 90 minutes
Più di 90 minuti	20.7	More than 90 minutes

QUANTI MINUTI IMPIEGHI, MEDIAMENTE, COMPRENDENDO EVENTUALI SOSTE, PER IL TUO SPOSTAMENTO DI RITORNO?	21	HOW LONG DOES YOUR COMMUTE FROM WORK TAKE, ON AVERAGE, INCLUDING ANY STOPOVERS?
Meno di 15 minuti	21.1	Less than 15 minutes

Tra 15 e 30 minuti	21.2	Between 16 and 30 minutes
Tra 30 e 45 minuti	21.3	Between 31 and 45 minutes
Tra 45 e 60 minuti	21.4	Between 46 and 60 minutes
Tra 60 e 75 minuti	21.5	Between 61 and 75 minutes
Tra 75 e 90 minuti	21.6	Between 76 and 90 minutes
Più di 90 minuti	21.7	More than 90 minutes

POSSIEDI UN ABBONAMENTO AL TRASPORTO PUBBLICO?	22	DO YOU HAVE A PUBLIC TRANSPORT SUBSCRIPTION?
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana-GTT, Servizio ferroviario Trenitalia, Servizio ferroviario altri vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè, Italo, Alta Velocità)		
Sì, annuale	22.1	Yes, a yearly subscription
Sì, mensile	22.2	Yes, a monthly subscription
Sì, settimanale	22.3	Yes, a weekly subscription
Acquisto biglietti singoli	22.4	I buy single-tickets

ESPRIMI UN GIUDIZIO SULL'OFFERTA DI TRASPORTO PUBBLICO IN GENERALE (SIA ESSO TRASPORTO PUBBLICO LOCALE O TRENO ECC)	23	EXPRESS AN OPINION ON THE PUBLIC TRANSPORT OFFER IN GENERAL (LOCAL PUBLIC TRANSPORT, TRAIN, ETC.)
<i>Dipende dalla domanda: Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana-GTT, Servizio ferroviario altri vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè, Italo, Alta Velocità, ...), Servizio ferroviario Trenitalia/GTT		
Pessimo	23.1	Bad
Sufficiente	23.2	Sufficient
Discreto	23.3	Fairly good
Buono	23.4	Good

Ottimo	23.5	Excellent
QUALE LINEA DEL TRASPORTO PUBBLICO PRENDI NEL TUO SPOSTAMENTO? Es: 5, 5/, 13, 106CN, Linea C	24	WHICH PUBLIC TRANSPORT LINE DO YOU TAKE FOR YOUR COMMUTE? E.G.: 5, 5/, 106CN, C LINE
Dipende dalla domanda: Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza? Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana GTT , Servizio ferroviario altri vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè , Italo, Alta Velocità, ...), Servizio ferroviario Trenitalia /GTT		
ESPRIMI IL TUO GRADO DI SODDISFAZIONE SUI SEGUENTI ASPETTI DEL TRASPORTO PUBBLICO	25	EXPRESS YOUR LEVEL OF SATISFACTION WITH THE FOLLOWING ASPECTS OF PUBLIC TRANSPORT
Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza? Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana GTT , Servizio ferroviario altri vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè , Italo, Alta Velocità, ...), Servizio ferroviario Trenitalia /GTT		
Comfort	25.1	Comfort
Per nulla soddisfatto	25.1.1	Not at all satisfied
Poco soddisfatto	25.1.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	25.1.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	25.1.4	Very satisfied
Puntualità	25.2	Punctuality
Per nulla soddisfatto	25.2.1	Not at all satisfied
Poco soddisfatto	25.2.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	25.2.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	25.2.4	Very satisfied
Tempo di viaggio	25.3	Travel time
Per nulla soddisfatto	25.3.1	Not at all satisfied
Poco soddisfatto	25.3.2	Slightly satisfied

	Abbastanza soddisfatto	25.3.3	Somewhat satisfied
	Molto soddisfatto	25.3.4	Very satisfied
Informazione		25.4	Information
	Per nulla soddisfatto	25.4.1	Not at all satisfied
	Poco soddisfatto	25.4.2	Slightly satisfied
	Abbastanza soddisfatto	25.4.3	Somewhat satisfied
	Molto soddisfatto	25.4.4	Very satisfied
Vicinanza alle fermate		25.5	Proximity to the stops
	Per nulla soddisfatto	25.5.1	Not at all satisfied
	Poco soddisfatto	25.5.2	Slightly satisfied
	Abbastanza soddisfatto	25.5.3	Somewhat satisfied
	Molto soddisfatto	25.5.4	Very satisfied
Tariffe		25.6	Fees
	Per nulla soddisfatto	25.6.1	Not at all satisfied
	Poco soddisfatto	25.6.2	Slightly satisfied
	Abbastanza soddisfatto	25.6.3	Somewhat satisfied
	Molto soddisfatto	25.6.4	Very satisfied
Frequenza		25.7	Frequency
	Per nulla soddisfatto	25.7.1	Not at all satisfied
	Poco soddisfatto	25.7.2	Slightly satisfied
	Abbastanza soddisfatto	25.7.3	Somewhat satisfied
	Molto soddisfatto	25.7.4	Very satisfied
Sicurezza		25.8	Safety
	Per nulla soddisfatto	25.8.1	Not at all satisfied
	Poco soddisfatto	25.8.2	Slightly satisfied
	Abbastanza soddisfatto	25.8.3	Somewhat satisfied

Molto soddisfatto	25.8.4	Very satisfied
QUANTI CHILOMETRI PERCORRI IN AUTO/MOTO PER RAGGIUNGERE IL TUO LAVORO/SCUOLA (PER IL VIAGGIO DI SOLA ANDATA)?	26	HOW MANY KILOMETERS DO YOU TRAVEL BY CAR/MOTORCYCLE TO REACH YOUR WORK/SCHOOL (ONE WAY TRIP)?
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter</i>		
Si chiede di specificare esattamente il numero di km percorsi con il mezzo privato, escludendo le tratte percorse con altri mezzi, ai fini del corretto calcolo degli impatti ambientali.	26.1	You are requested to specify the exact number of kilometres travelled by private vehicle, excluding distances covered by other means of transport, for the accurate calculation of environmental impacts.
QUANTO TEMPO IMPIEGHERESTI PER COMPIERE LO SPOSTAMENTO CON IL TRASPORTO PUBBLICO?	27	HOW LONG WOULD IT TAKE FOR YOU TO COMMUTE BY PUBLIC TRANSPORT?
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter, Taxi, Car pooling</i>		
Meno di 15 minuti	27.1	Less than 15 minutes
Tra 15 e 30 minuti	27.2	Between 16 and 30 minutes
Tra 30 e 45 minuti	27.3	Between 31 and 45 minutes
Tra 45 e 60 minuti	27.4	Between 46 and 60 minutes
Tra 60 e 75 minuti	27.5	Between 61 and 75 minutes
Tra 75 e 90 minuti	27.6	Between 76 and 90 minutes
Più di 90 minuti	27.7	More than 91 minutes
Non ho la possibilità di prendere uno o più mezzi pubblici	27.8	I have no possibility to commute by public transport
Non lo so	27.9	I don't know
PER QUALE MOTIVO UTILIZZI IL MEZZO DI TRASPORTO PRIVATO?	28	WHY DO YOU USE PRIVATE TRANSPORT?
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter</i>		

Durante lo spostamento casa-lavoro/scuola svolgo altre attività (palestra, spesa, ecc)	28.1	During my home-work/school commute I carry out other activities (gym, shopping, etc.)
Devo accompagnare i bambini a scuola / Mi accompagnano a scuola	28.2	I have to bring the children to school/ They bring me to school
Utilizzando un altro mezzo impiegherei troppo tempo	28.3	It'd take too long using another transport
Per motivi di sicurezza (mancanza di percorsi ciclabili, strade poco illuminate, maggiore sicurezza sanitaria, ecc)	28.4	For safety reasons (lack of cycle paths, poorly lit roads, grater health safety, etc.)
Minore stress	28.5	Less stress
Non ho alternative	28.6	I have no alternatives
Altro	28.7	Other
QUANTO TI RITIENI SODDISFATTO DEI SEGUENTI ASPETTI NELL'UTILIZZO DELL'AUTO/MOTO PER RECARTI SUL POSTO DI LAVORO? Costi vivi dello spostamento (es: costo della benzina, pagamento parcheggio, pagamento pedaggi, ...)	29	HOW SATISFIED ARE YOU WITH THE FOLLOWING ASPECTS OF USING YOUR CAR/MOTORCYCLE TO COMMUTE TO WORK? out-of-pocket costs for commuting (e.g. cost of fuel, parking fees, toll payment, ...)
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter</i>		
Costi vivi per dello spostamento (es. costo della benzina, pagamento parcheggio, pagamento parcheggi, ..)	29.1	out-of-pocket costs for commuting (e.g. cost of fuel, parking fees, toll payment, ...)
Per nulla soddisfatto	29.1.1	Not at all satisfied
Insoddisfatto	29.1.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	29.1.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	29.1.4	Very satisfied
Tempi dello spostamento	29.2	Time of commute
Per nulla soddisfatto	20.2.1	Not at all satisfied
Insoddisfatto	20.2.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	20.2.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	20.2.4	Very satisfied

Sicurezza stradale durante il tragitto	20.3	Road safety during the commute
Per nulla soddisfatto	20.3.1	Not at all satisfied
Insoddisfatto	20.3.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	20.3.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	20.3.4	Very satisfied
Sicurezza da furti e vandalismi	20.4	Security from theft and vandalism
Per nulla soddisfatto	20.4.1	Not at all satisfied
Insoddisfatto	20.4.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	20.4.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	20.4.4	Very satisfied
Sistema dei parcheggi	20.5	Parking systems
Per nulla soddisfatto	20.5.1	Not at all satisfied
Insoddisfatto	20.5.2	Slightly satisfied
Abbastanza soddisfatto	20.5.3	Somewhat satisfied
Molto soddisfatto	20.5.4	Very satisfied

TI È MAI CAPITATO DI UTILIZZARE I MEZZI PUBBLICI PER IL TUO SPOSTAMENTO?	21	HAVE YOU EVER USED PUBLIC TRANSPORT FOR YOUR COMMUTE?
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter</i>		
Sì	21.1	Yes
No	21.2	No

PER QUALE MOTIVO USI IL TRASPORTO PUBBLICO PER IL TUO SPOSTAMENTO?	22	WHY DO YOU USE PUBLIC TRANSPORT FOR YOUR COMMUTE?
<i>Dipende dalla domanda. Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana GTT, Servizio ferroviario altri</i>		

vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè , Italo, Alta Velocità, ...), Servizio ferroviario Trenitalia GTT		
Sicurezza	22.1	Safety
Velocità	22.2	Traveling speed
Economicità	22.3	Affordability
Rispetto per l'ambiente	22.4	Respect for the environment
Durante lo spostamento svolgo altre attività	22.5	I carry out other activities while commuting
Utilizzando un altro mezzo impiegherei troppo tempo	22.6	It'd take too long to use another transport
Non ho alternative	22.7	I have no alternatives
RICEVI UN INCENTIVO (ES. BIKE TO WORK, CARBURANTE, AUTO AZIENDALE, ECC) PER I COSTI DEL TUO SPOSTAMENTO?	23	DO YOU RECEIVE ANY FINANCIAL INCENTIVE TO COVER THE COSTS OF YOUR COMMUTE (E.G. BIKE TO WORK, FUEL, COMPANY CAR, ETC.)
Sì, per il trasporto pubblico	23.1	Yes, for public transport
Sì, per usare la mia bici o il bike sharing	23.2	Yes, to use my bike or bike sharing
Sì, per utilizzare il car pooling o il car sharing	23.3	Yes, to use car-pooling or car sharing
Sì, per utilizzare l'auto	23.4	Yes, to use my car
No	23.5	no
QUALI MEZZI UTILIZZI NEI MESI ESTIVI PER IL TUO SPOSTAMENTO?	24	WHICH MEANS OF TRANSPORT DO YOU COMMUTE WITH IN THE SUMMER?
Gli stessi che uso nei mesi invernali	24.1	
Piedi	24.2	By feet
Bus/tram	24.3	Bus/tram
Metropolitana GTT	24.4	GTT
Auto	24.5	Car
Moto/scooter	24.6	Motorbike/scooter
Bicicletta	24.7	bike

Monopattino	24.8	scooter
Taxi	24.9	Taxi
Navetta aziendale	24.10	Company shuttle
Servizio ferroviario Trenitalia / GTT	24.11	Trenitalia train service / GTT
Altri servizi ferroviario (FETM, Italo, Alta velocità, ...)	24.12	Other train services (Trenord, Italo, High speed trains,...)
Car sharing	24.13	Car sharing
Bike sharing	24.14	Bike sharing
Moto sharing	24.15	Moto sharing
Car pooling	24.16	Car pooling

QUANTO SPENDI AL MESE PER COMPIERE LO SPOSTAMENTO? Considera i costi di carburante, pedaggi, parcheggi	25	HOW MUCH DO YOU SPEND PER MONTH FOR YOUR COMMUTE? Consider fuel costs, tolls, parking
Meno di 30 Euro	25.1	Less than 30 euros
Tra 30 e 50 Euro	25.2	Between 31 and 50 euros
Tra 50 e 80 Euro	25.3	Between 51 and 80 euros
Più di 80 Euro	25.4	More than 81 euros
I costi per sostenere lo spostamento casa lavoro mi vengono completamente rimborsati	25.5	My commute costs are fully refunded
Utilizzo solo la tessera di servizio	25.6	I use only the service card

SEZIONE IL TUO LAVORO	26	SECTION YOUR JOB
QUAL È IL TUO INQUADRAMENTO? ti ricordiamo che il questionario si rivolge indifferentemente ad enti, aziende e scuole. Scegli l'inquadramento più vicino alle tue effettive mansioni tra le opzioni sotto riportate	27	What is your job classification? Please note that the questionnaire is addressed indifferently to institutions, companies and schools. Choose the classification closest to your actual duties from the options below
Impiegato	27.1	Employee
Funzionario	27.2	Officer
Quadro	27.3	Executive

Dirigente	27.4	Manager
Insegnante	27.5	Teacher
Studente	27.6	Student
Altro	27.7	Other
Personale ATA	27.8	Custodian

CHE TIPO DI CONTRATTO HAI?	28	WHAT IS YOUR CONTRACT CLASSIFICATION?
Determinato	28.1	Fixed term contract
Indeterminato	28.2	Open - ended contract
Consulente	28.3	Consultant
Altro	28.4	Other

CHE TIPO DI ORARIO HAI?	29	WHAT IS YOUR WORKING TIME?
<i>Dipende dalla domanda: Qual è il tuo inquadramento?</i> <i>Valori di attivazione: Funzionario, Impiegato, Quadro, Insegnante, Operaio</i>		
Giornata	29.1	Full time
Part time verticale	29.2	Vertical part - time
Part time orizzontale	29.3	Horizontal part - time
Credito - Debito	29.4	Credit - Debit

LAVORI SU TURNI?	30	DO YOU WORK IN SHIFTS?
Secondo il Decreto Legislativo n° 66 del 8.4.2003 ("Attuazione delle direttive 93/104/CE e 2000/34/CE concernenti taluni aspetti dell'organizzazione dell'orario di lavoro") si intende per: "lavoro a turni" qualsiasi metodo di organizzazione del lavoro anche a squadre in base al quale dei lavoratori siano successivamente occupati negli stessi posti di lavoro, secondo un determinato ritmo, compreso il ritmo rotativo, che può essere di tipo continuo o discontinuo, e il quale comporti la necessità per i lavoratori di compiere un lavoro a ore differenti su un periodo determinato di giorni o di settimane [...]	30.1	According to Legislative Decree No. 66, dated 8.4.2003 ("Implementation of Directives 93/104/EC and 2000/34/EC concerning certain aspects of the organization of working time"), "shift work" is defined as: "shift work" means any method of organizing work, including in teams, whereby workers are successively employed at the same workplaces, according to a certain pace, including a rotating pace, which may be continuous or discontinuous, and which results in the need for workers to perform work at different times over a specified period of days or weeks [...].
<i>Dipende dalla domanda: Qual è il tuo inquadramento?</i> <i>Valori di attivazione: Impiegato, Operaio</i>		
Sì, a turno fisso (lavoro sempre sullo stesso turno)	30.2	Yes, fixed shift
Sì, a turno variabile (alterno mattina, pomeriggio, sera/notte)	30.3	Yes, variable shift. (I alternate morning, afternoon, evening/night)
No	30.3	No

C'È FLESSIBILITÀ ORARIA IN INGRESSO/USCITA?	31	ARE CLOCK-IN AND CLOCK-OUT HOURS FLEXIBLE?
<i>Dipende dalla domanda: Qual è il tuo inquadramento?</i> <i>Valori di attivazione: Funzionario, Impiegato, Quadro, Insegnante, Operaio</i>		
Sì	31.1	Yes
No	31.2	No

QUESTA SETTIMANA SU QUALE TURNO LAVORI?	32	WHAT SHIFT ARE YOU WORKING THIS WEEK?
<i>Dipende dalla domanda: Lavori su turni?</i> <i>Valori di attivazione: Sì, a turno variabile (alterno mattina, pomeriggio, sera/notte), Sì, a turno fisso (lavoro sempre sullo stesso turno)</i>		
Primo turno (mattina)	32.1	First shift (morning)
Secondo turno (pomeriggio)	32.2	Secomd shift (afternoon)
Terzo turno (sera/notte)	32.3	Third shift (evening/night)
Centrale (mattina/pomeriggio)	32.4	Day shift (morning/afternoon)
In funzione delle lezioni	32.5	Depending on lessons
LA TUA AZIENDA PREVEDE LA POSSIBILITÀ DI LAVORARE DA CASA? Telelavoro: si intende un lavoro che si svolge a distanza rispetto alla propria sede, con luogo e orari rigidamente definiti. Smart working: il dipendente svolge la propria attività fuori dalla sede aziendale, ma decide in piena autonomia i tempi e il luogo di lavoro, senza una postazione fissa.	33	DOES YOUR COMPANY PROVIDE FOR THE POSSIBILITY OF WORKING FROM HOME? Teleworking: means work that is carried out remotely with respect to one's own place of work, with a rigidly defined place and time. Smart working: the employee performs his or her work outside the company headquarters, but decides independently on the time and place of work, without a fixed location.
<i>Dipende dalla domanda: Qual è il tuo inquadramento?</i> <i>Valori di attivazione: Impiegato, Funzionario, Dirigente, Quadro</i>		
Sì, in telelavoro	33.1	Yes, via teleworking
Sì, in smart working	33.2	Yes, via flexible remote working (smart working)
No	33.3	No
QUANTI GIORNI MEDIAMENTE A SETTIMANA LAVORI DA CASA?	34	HOW MANY DAYS PER WEEK DO YOU WORK REMOTELY ON AVERAGE?
<i>Dipende dalla domanda: Hai la possibilità di lavorare da casa?</i> <i>Valori di attivazione Sì, in smart working, Sì, in telelavoro</i>		
1 giorno/settimana	34.1	1 day per week
2 giorni/settimana	34.2	2 days per week
3 giorni/settimana	34.3	3 days per week
4 giorni/settimana	34.4	4 days per week
5 giorni/settimana	34.5	5 days per week
6 giorni/settimana	34.6	6 days per week
Mai	34.7	Never
SVOLGI LEZIONI IN DIDATTICA A DISTANZA?	35	DO YOU TAKE DISTANCE LEARNING LESSONS?
<i>Dipende dalla domanda: Hai la possibilità di lavorare da casa?</i> <i>Valori di attivazione Studente, Insegnante</i>		
Sì	35.1	Yes
No	35.2	No

QUANTI GIORNI A SETTIMANA SVOGLI LEZIONI IN DIDATTICA A DISTANZA?	36	HOW MANY DAYS PER WEEK DO YOU TAKE DISTANCE LEARNING LESSONS?
Dipende dalla domanda: Svolgi lezioni in didattica a distanza?		
Valori di attivazione: Sì		
1 giorno/settimana	36.1	1 day per week
2 giorni/settimana	36.2	2 days per week
3 giorni/settimana	36.3	3 days per week
4 giorni/settimana	36.4	4 days per week
5 giorni/settimana	36.5	5 days per week
6 giorni/settimana	36.6	6 days per week

SEZIONE DATI PERSONALI

37

SEI:	38	HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR GENDER?
Femmina	38.1	Female
Maschio	38.2	Male
Preferisco non rispondere	38.3	

QUANTI ANNI HAI?	39	HOW OLD ARE YOU?
Tra 6 e 10	39.1	Between 6 and 10
Tra 11 e 15	39.2	Between 11 and 15
Tra 16 e 20	39.3	Between 16 and 20
Tra 21 e 25	39.4	Between 21 and 25
Tra 26 e 30	39.5	Between 26 and 30
Tra 31 e 40	39.6	Between 31 and 40
Tra 41 e 50	39.7	Between 41 and 50
Tra 51 e 60	39.8	Between 51 and 60
Oltre 61	39.9	More than 61

SEZIONE OSSERVAZIONI E SUGGERIMENTI

40

SARESTI DISPOSTO A EFFETTUARE LAVORO IN COWORKING?	41	WOULD YOU BE WILLING TO DO COWORKING?
Coworking: modello di lavoro che prevede la condivisione degli spazi di un ambiente lavorativo, generalmente un ufficio, con altre persone non impiegate nella stessa azienda o organizzazione		Coworking: a working model that involves sharing the space of a working environment, usually an office, with other non-employees
Dipende dalla domanda: Qual è il tuo inquadramento?		
Valori di attivazione: Impiegato, Funzionario, Dirigente, Quadro		
Sì, 1 giorno/settimana	41.1	Yes, 1 day per week
Sì, 2 giorni/settimana	41.2	Yes, 2 days per week
Sì, 3 giorni/settimana	41.3	Yes, 3 days per week

Sì, 4 giorni/settimana	41.4	Yes, 4 days per week
Sì, 5 giorni/settimana	41.5	Yes, 5 days per week
No, mai	41.6	No, never

SARESTI DISPOSTO A UTILIZZARE LA BICICLETTA PER EFFETTUARE IL TUO SPOSTAMENTO?	42	WOULD YOU BE WILLING TO USE YOUR BIKE FOR YOUR COMMUTE?
<i>Dipende dalla domanda: Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana GTT, Auto, Moto/scooter, Monopattino, Taxi, Servizio ferroviario Trenitalia/GTT, Servizio ferroviario altri vettori (Trenord, Italo, Alta Velocità, ...), Car sharing, Moto sharing, Monopattino sharing, Navetta aziendale, Car pooling</i>		
Sì, solo quella di proprietà	42.1	Yes, only if privately-owned
Sì, quella condivisa (bike sharing)	42.2	Yes, if bike sharing
Sì, se ci fossero itinerari ciclabili sicuri	42.3	Yes, if there were safe bike
Sì, se in azienda ci fossero le attrezzature a corredo dello spostamento in bicicletta (spogliatoi e docce per l'igiene personale, con eventuale possibilità di ricarica per ebike ecc.)	42.4	Yes, if there were facilities in the company for cycling (changing rooms and showers, with the possibility of charging ebikes, etc.).
Sì se ci fosse un parcheggio interno sicuro	42.5	Yes, if there were a safe internal parking lot
Sì, se ci fosse un parcheggio adeguato di interscambio con il trasporto pubblico (es. in stazione)	42.6	Yes, if there were facilities in the company for cycling (changing rooms and showers, with the possibility of charging ebikes, etc.).
Sì, se potessi disporre di un incentivo o del rimborso per l'acquisto di una bicicletta	42.7	Yes, if there were incentives or reimbursement for the purchase of a bike
Solo nei mesi estivi	42.8	Only during the summer
No	42.9	No
Si, se ci fosse un incentivo economico di rimborso per km (bike to work)	42.10	

SARESTI DISPOSTO A UTILIZZARE LO SCOOTER O IL MONOPATTINO PER EFFETTUARE IL TUO SPOSTAMENTO?	43	WOULD YOU BE WILLING TO USE YOUR SCOOTER FOR YOUR COMMUTE?
<i>Dipende dalla domanda: Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?</i> <i>Valori di attivazione: Bus/tram, Metropolitana GTT, Auto, Moto/scooter, Monopattino, Taxi, Servizio ferroviario Trenitalia /GTT, Servizio ferroviario altri vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè, Italo, Alta Velocità,...), Car sharing, Moto sharing, Monopattino sharing, Navetta aziendale, Car pooling</i>		
Sì, solo quello di proprietà	43.1	Yes, only if privately-owned
Sì, quello condiviso (monopattino/moto sharing)	43.2	Yes, only scooter/motorbike sharing
Sì, se ci fossero itinerari ciclabili	43.3	Yes, if there were dedicated trails/lanes
Sì, se in azienda ci fossero le attrezzature a corredo dello spostamento (spogliatoi e docce per l'igiene personale,	43.4	Yes, if the company had facilities for this type of commute (changing rooms and showers, with

con eventuale possibilità di ricarica per scooter/monopattini elettrici)		recharging station for electric motorbikes/scooters)
Sì se ci fosse un parcheggio interno sicuro	43.5	Yes, if there were a safe parking lot
Sì, se potessi disporre di un incentivo o di un rimborso per l'acquisto del mezzo	43.6	Yes, if there were incentives or reimbursement for the purchase of a scooter
Sì, se fosse prevista la copertura INAIL per lo spostamento	43.7	Yes, if INAIL insurance covered the commute
Solo nei mesi estivi	43.8	Only during the summer
No	43.9	No

SE PRESSO LA DESTINAZIONE DEL TUO SPOSTAMENTO FOSSE DISPONIBILE UN PUNTO DI RICARICA PER VEICOLI ELETTRICI, CON QUALE TI SPOSTERESTI?)

44 IF A CHARGING POINT FOR VEHICLES WERE AVAILABLE AT THE DESTINATION OF YOUR COMMUTE, WHICH ONE WOULD YOU COMMUTE WITH?

Dipende dalla domanda: Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza?

Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter

Scooter	44.1	Motorbike
Monopattino	44.2	Scooter
Bicicletta	44.3	Bike
Auto	44.4	Car
Nessuna delle precedenti	44.5	None of the above

SARESTI DISPOSTO AD ISCRIVERTI AD UN SERVIZIO DI CAR SHARING?

45 WOULD YOU BE WILLING TO JOIN A CAR SHARING SERVICE?

Dipende dalla domanda: Per lo spostamento di andata e ritorno quale mezzo utilizzi in prevalenza nei mesi invernali?

Valori di attivazione: Auto, Moto/scooter, Bicletta, Monopattino, Taxi, Servizio ferroviario altri vettori (Ferrovia Elettrica Trento-Malè, Italo, Alta Velocità, ...), Servizio ferroviario Trenitalia/GTT, Bus/tram, Metropolitana GTT, Piedi (per un tragitto > 15 min), Navetta aziendale

Sì	45.1	Yes
Sì, se fosse presente una postazione nei pressi della mia abitazione/posto di lavoro	45.2	Yes, if there was a location nearby at my home/work place
Sì, se la mia abitazione/posto di lavoro rientrasse all'interno dell'area operativa del servizio	45.3	Yes, if my home/work place is within the operational area of the service
Non conosco il servizio	45.4	I am not familiar with the service
No	45.4	No

SE AVESSI LA POSSIBILITÀ DI COMBINARE PIÙ MEZZI IN UN UNICO ABBONAMENTO, QUALI SCEGLIERESTI?

46 IF YOU HAD THE POSSIBILITY TO COMBINE MULTIPLE TRANSPORTATION METHODS IN A SINGLE PASS, WHICH WOULD YOU CHOOSE?

Trasporto pubblico (bus, tram, metro urbano e	46.1	Public transportation (bus, streetcar, urban and
---	------	--

extraurbano)		suburban subway)
Servizio ferroviario	46.2	Train Service
Taxi	46.3	Cab
Monopattino in sharing	46.4	Scooter sharing
Moto sharing	46.5	Moto sharing
Car sharing	46.6	Car sharing
Bike sharing	46.7	Bike sharing
Noleggio auto	46.8	Car rental
INDICA NELLO SPAZIO SOTTOSTANTE EVENTUALI PROPOSTE PER MIGLIORARE IL TUO SPOSTAMENTO QUOTIDIANO	47	DO YOU HAVE ANY SUGGESTIONS FOR IMPROVING YOUR DAILY COMMUTE?